

## Stadtrundfahrt mit dem Londoner Doppeldecker der OVA

Zu einer Erlebnis- und Entdeckungstour der besonderen Art lädt der Touristik-Service Aalen ein. Im Rahmen der allgemeinen Stadtführungen wird am **Samstag, 31. August** um 14.30 Uhr eine Stadtrundfahrt im Londoner Doppeldecker der OVA angeboten.

Entdecken Sie Altes wieder oder lassen Sie sich das Neue zeigen, was Ihnen vielleicht noch nicht aufgefallen ist. Ihr Begleiter dieser besonderen Rundfahrt ist Wilhelm Döbler.

Karten für diese Rundfahrt gibt es nur beim Touristik-Service Aalen, Marktplatz 2, Tel. 07361/52-2358. (Erwachsene 4,50 Euro, Kinder 3 Euro). Abfahrt ist am 31. August um 14.30 Uhr am Gmünder Torplatz.



## Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1608, 52-1610, Telefax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

### Altenwohnungen, Waldstr. 28, 73432 Unterkochen

#### Heizungsinstallation

- Einbau eines Gas-Brennwertkessels mit 115 kW
- Montage eines Warmwasserspeichers 500 ltr
- Sanierung der Kaminanlage
- Montage einer Heizungsverteileranlage mit 3 Heizkreise
- Demontage der Altesselanlage mit Warmwasserboiler
- Demontage einer Heizöltankanlage, 45.000 ltr. Inhalt
- Erneuerung von Sanitärarmaturen

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 18 Euro für 2 LV incl. Porto

**Beginn der Arbeiten:** Montag, 30. September 2002

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet. Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zimmer 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

**Einreichung der Angebote:** Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen zu richten.

**Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein:** Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

**Eröffnung der Angebote:** Dienstag, 3. September 2002, 10 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

**Sicherheiten:** Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 Euro.

**Zahlungsbedingungen:** Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

**Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist:** Montag, 30. September 2002.

**Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße:** Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

## Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Grünflächenamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon: 07361/52-1339, Fax: 52-3339) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

### Neubau Dorfplatz Rodamsdörflie, Aalen-Dewangen - Rodamsdörflie

#### Art des Auftrags und Umfang des Auftrags:

Abbruch Gebäude 'Alte Molke'	ca. 1 Stück
Aushub	ca. 50 m <sup>3</sup>
Granit-Einzeiler	ca. 30 m
Natursteinmauer	ca. 20 m <sup>2</sup>
Wasserbecken	ca. 1 Stück
Splitt-Mastix	ca. 100 m <sup>2</sup>
Pflasterfläche	ca. 25 m <sup>2</sup>
Schotterrasen	ca. 30 m <sup>2</sup>
Wassergeb. Wegedecke	ca. 27 m <sup>2</sup>

#### Frist der Ausführung:

Baubeginn: Montag, 7. Oktober 2002

Bauende: Bauarbeiten Freitag, 6. Dezember 2002

Fertigstellungs-/pflege Dienstag, 15. Juli 2003

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Grünflächenamt, Zi. 339 unter der o.g. Adresse ab Mittwoch, 21. August 2002 angefordert/abgeholt werden.

**Entschädigung für Verdingungsunterlagen:** 7,50 Euro pro Einzel-Exemplar zuzügl. 3 Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurückerstattet!

**Einreichung der Angebote:** Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen, zu richten.

**Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein:** Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

**Eröffnung der Angebote:** Dienstag, 3. September 2002, 14.30 Uhr beim Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

**Sicherheiten:** Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme. Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

**Zahlungsbedingungen:** Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

**Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist:** Mittwoch, 2. Oktober 2002

**Bauleitung:** Ing.-Büro Gussmann & Köble, Sandfeldstr. 69, 73434 Aalen-Fachsenfeld.

**Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße:** Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstr. 21, 70565 Stuttgart.

## Investitionszuschüsse an Sportvereine

Die Stadt Aalen gewährt im Rahmen der städtischen Sportförderungsrichtlinien unter anderem auch Zuschüsse für folgende vereinseigene Sportanlagen: Turn- und Sporthallen, Sportplätze, Kleinspielfelder, leichtathletische Anlagen, Umkleidegebäude für Sportplätze. Für Projekte, die im Jahr 2003 gefördert werden sollen, ist der Zuschussantrag bis zum **Montag, 2. September 2002** vorzulegen.

Die Sportvereine werden gebeten, diese Antragsfrist dringend einzuhalten; nur so kann gewährleistet werden, dass zumindest eine erste Abschlagszahlung für das Haushaltsjahr 2003 bereitgestellt werden kann.

Für weitere Auskünfte steht das städtische Sportamt, Klaus Hammer, Tel. 07361/52-1333 oder E-Mail: agenda21@aalen.de

## "Klappe, die 1."

zeigt in der kommenden Woche (Mo./Di. 17.45 Uhr, Mi. 20.30 Uhr) im Kinopark Aalen den Film Mit IKEA nach Moskau (Dokumentation, Deutschland 2001, 90min, Regie: Michael Chauvinstré) Beobachtungen im Vorfeld der Eröffnung der ersten Moskauer IKEA-Filiale. Der Dokumentarfilm begleitet ein deutsches Paar, das sich dem Aufbau des Unternehmens verschrieben hat, und kommt dadurch nicht nur einer Unternehmensphilosophie, sondern auch Angestelltenmentalitäten auf die Spur. Ein erhellender Film, der das Genre nicht revolutioniert, aber neue Sichtweisen eröffnet. Weitere Auskünfte zur Lokalen Agenda 21 in Aalen erhalten Sie bei Friedrich Erbacher im Agenda-Büro, Telefon 07361/52-1333 oder E-Mail: agenda21@aalen.de



## Senioren

### Seniorennachmittag auf dem Aalbäume

Der jährliche Seniorennachmittag der Stadt Aalen auf dem Aalbäume findet dieses Jahr am **Samstag, 24. August 2002** statt.

Aus diesem Anlass ist zwischen 13 und 17 Uhr der sonst für Fahrzeuge gesperrte Waldweg zum Aalbäume geöffnet.

Die Freigabe gilt aber nur zur Beförderung älterer oder gehbehinderter Personen. Neben den Fahrgelegenheiten aus dem familiären Bereich besteht auch wieder die Gelegenheit, mit dem Bus kostenlos auf das Aalbäume zu gelangen.

Die Stadt setzt hierzu einen Bus ein. Abfahrt ist um 13 Uhr in Unterrombach, St. Ulrich mit Zustiegsmöglichkeit an der ev. Kirche, Bottich, Spaggenfeld und um 13.30 Uhr am Gmünder Torplatz; die Rückkehr erfolgt um 16.30 Uhr.

Die Zufahrt zum Aalbäume, die ausreichend beschert ist, wird, darf nur über die Lagersteige/Triumphstadt erfolgen. Die Unterkunftshütte beim Aalbäume ist bewirtschaftet.

Für Rollstuhlfahrer steht eine behindertengerechte Toilette zur Verfügung. Zur Unterhaltung trägt die Blaskapelle Klopfen aus Unterkochen bei.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an Dieter Gerstner, Tel. 07361/52-1329, Rathaus Aalen, Zimmer 329.

## Begegnungsstätte Bürgerspital

Die Senioreneinrichtung ist ab **Montag, 26. August 2002** wieder geöffnet. Anmeldung zu den Kursen, Veranstaltungen und Ausfahrten täglich ab 9 Uhr möglich unter Tel. 07361/64545.

#### Schweiz- Bernina Express

Donnerstag, 5. bis Samstag, 7. September 2002

Die 3 Tagesfahrt führt über Bregenz in den Kanton Graubünden. Auszüge aus dem Programm: Faszinierende Bahnfahrt über die bahntechnisch einmalig geführten Albulastrasse über den Berninapass (2328m). Busrundfahrten durch den Schweizer Nationalpark. Aufenthalte sind in Lichtenstein und im italienischen Zillertal. Unterbringung im 4 Sterne Hotel in Davos. Noch wenige Plätze frei geworden.

#### Wangen Allgäu - Almabtrieb und Käse

Freitag, 20. September 2002

Die am 10. September vorgesehene Tagesausfahrt wird auf **Freitag, 20. September** verlegt. Viehscheid in Thalkirchdorf, Bergpanoramafahrt auf der Deutschen Alpenstraße, Besichtigung der unter Denkmalschutz stehenden Oberstadt von Wangen. Abfahrt 7 Uhr, Ecke Falken. Es sind noch Plätze frei.

## Veranstaltungen

### Sonntag, 25. August 2002

Beach Party, Stadtwerke Aalen, Freibad Unterrombach;

### Dienstag, 27. August bis Donnerstag, 26. September 2002

Bilder auf Papier - von Prof. Eugen Funk, Ausstellung, Wellandgalerie Dewangen.

## StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:

Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen,

Telefon: (0 73 61) 52-11 30,

Telefax: (0 73 61) 52 19 02

E-Mail: presseamt@aalen.de

Verantwortlich für den Inhalt:

Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle und Pressereferent

Bernd Schwarzenbörger

Druck:

Süddeutscher Zeitungsdienst

73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.

Erscheint wöchentlich mittwochs.

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Wahlbenachrichtigungskarte nicht erhalten, verloren - was tun ?

Jeder Wahlberechtigte erhält bis spätestens Sonntag, 1. September 2002 eine Wahlbenachrichtigungskarte. Sollte er bis zu diesem Datum keine Wahlbenachrichtigungskarte erhalten, bitte sofort beim Wahlamt der Stadt Aalen, Telefon 07361/52-1208 anrufen.

Wem seine Wahlbenachrichtigungskarte abhanden gekommen ist, kann trotzdem an der Wahl teilnehmen. Allerdings darf er beim Gang in sein Wahllokal den Personalausweis oder den Reisepass nicht vergessen, damit er sich vor dem Wahlvorstand ausweisen kann.

**Wenn ich am Wahlsonntag aus dringenden Gründen verhindert bin an der Wahl teilzunehmen - was tun ?**

Wer am Sonntag, 22. September 2002 aus dringenden Gründen verhindert ist, kann einen Wahlschein beantragen. Dazu muss der Wahlscheinantrag (siehe Rückseite Wahlbenachrichtigungskarte) ausgefüllt werden. Dringende Gründe sind: Wer sich am Wahltag während der Wahlzeit aus wichtigem Grunde außerhalb seines Wahlbezirks aufhält, wenn der aus beruflichen Gründen oder infolge Krankheit, hohen Alters, eines körperlichen Gebrechens oder sonst seines körperlichen Zustandes wegen des Wahlaums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufzusuchen kann.

Erstmals kann auch über das Internet ein Wahlschein beantragt werden. Beachten Sie bitte die Hinweise unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de).

### Bundestagswahl



2002

Sie bitte  
die Hinweise  
unter  
[www.aalen.de](http://www.aalen.de).

Der Inhaber eines Wahlscheines kann entweder durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Wahlkreises 271, Aalen-Heidenheim oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein lässt beide Möglichkeiten zu.

Der Wähler, der sich für die Briefwahl entscheidet, kann seine Stimmen unabhängig von Wahlraum und Wahlurne abgeben, also von jedem Ort innerhalb und außerhalb des Wahlkreises, auch außerhalb des Wahlgebiets, sowie zeitlich unabhängig bis zum Wahltag 18 Uhr, sobald er den Wahlschein mit den Briefwahlunterlagen erhalten hat.

Wahlscheine können bis Freitag, 20. September 2002, 18 Uhr, beantragt werden. Nur bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung kann ein Wahlschein auch noch bis zum Wahltag, 15 Uhr beantragt werden.

Nähere Einzelheiten sind aus der öffentlichen Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen zu entnehmen.

Bei der Briefwahl ist darauf zu achten, dass der (rote) Wahlbrief spätestens am Wahltag, 18 Uhr, beim Wahlamt eingegangen ist.

## Verordnung

### Varroatose der Bienen

Nach Erkenntnissen CVUA Freiburg und des Staatl. Tierärztlichen Untersuchungsamtes Aulendorf ist die Varroatose in Baden-Württemberg flächendeckend vorhanden.

### Verordnung zur Bekämpfung der Varroatose der Bienen

Aufgrund von § 15 Abs. 2 der Bienenseuchenverordnung vom 24. November 1995 (BGBl. I, S. 1552) erlässt das Landratsamt Ostalbkreis - Veterinäramt als zuständige Behörde gemäß § 5 Abs. 2 der Zuständigkeitsverordnung nach der Bienenseuchenverordnung im Wege der Allgemeinverfügung folgende

### Verordnung

#### I.

Flächendeckend wird für das gesamte Kreisgebiet des Ostalbkreises die Behandlung gegen Varroatose der Bienen angeordnet.

#### II.

Die Behandlung ist zunächst bis zum 31. Juli 2003 befristet.

#### III.

(1) Die Bekämpfung kann durch biologische Verfahren oder durch medikamentöse Behandlung erfolgen.

(2) Soweit dazu verschreibungspflichtige Arzneimittel eingesetzt werden, ist folgendes zu beachten:

1. Die Abgabe der Medikamente durch die untere Verwaltungsbehörde ist zu dokumentieren. Die Dokumentation muss den Namen des Anwenders, die Anzahl der zu behandelnden Bienenvölker sowie das angewandte Medikament enthalten. Die Arzneimittel dürfen nur unmittelbar an den Imker abgegeben werden.
2. Der Imker führt den Nachweis über die ordnungsgemäße Behandlung anhand eines Bestandsbuchs.
3. Die Biensenschaftsverbindungen werden bei ihrer Tätigkeit vor Ort die Bestandsbücher überprüfen.

#### IV.

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.  
Ostalbkreis, 7. August 2002  
Veterinäramt

## Haus der Jugend

### Ferienprogramm Teenie-Treff

Auch nach der Sommerpause des Hauses der Jugend hat der Teenie-Treff im Haus der Jugend Montag, Dienstag und Mittwoch von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Alle Kinder im Alter von 10 bis 14 Jahren können unverbindlich vorbeischauen. Im Internet-Treff besteht die Möglichkeit zu chatten, zu mailen, im Internet zu surfen, zu spielen u.v.m.

Parallel findet ein kunterbunes Programm statt. Auch ein Musikanzug, viele Musik-CD's sowie das reichhaltige Spielangebot stehen zur Verfügung.

Für die 35. und 36. Kalenderwoche ist folgendes Programm vorgesehen:

**Montag, 26. August:** Waffeln backen (UKB);

**Dienstag, 27. August:** Ab in's www!;

**Mittwoch, 28. August:** Rassel aus Glühbirnen;

**Montag, 2. September:** Tischtennisturnier;

**Dienstag, 3. September:** Ab in's www!;

**Mittwoch, 4. September:** Pizza backen (UKB);

Weitere Infos gibt es im Haus der Jugend, Tel.: 07361 / 52-2246.

## Gottesdienste

### Katholische Kirchen:

**Marienkirche:** So. 9 Uhr Eucharistiefeier; 11 Uhr Eucharistiefeier; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwiesen): Sa. 18.30 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunion, So. Eucharistiefeier der Kroaten entfällt; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier, Do. 18 Uhr Rosenkranz, 18.30 Uhr Eucharistiefeier; **Salvator-Kirche:** Fr. kein Gottesdienst, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Mo. 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistiefeier; **Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 18.15 Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistiefeier, Do. 19 Uhr Anbetung; **Ostalbklinikum:** So. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. entfällt; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa.

18.30 Uhr Eucharistiefeier-Vorabendgottesdienst, So. 9 Uhr Eucharistiefeier;

**St. Thomas** (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **Seniorenwohnanlage Wiesengrund:** Do. 17 Uhr Eucharistiefeier;

**Evangelische Kirchen:**

**StadtKirche:** So. 9.20 Uhr Gottesdienst; **Augustinuskirche:** Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Markuskirche** (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr; **Martinskirche** (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr; **Ostalbklinikum:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche:** So. 10.30 Uhr jeden letzten So. i. M. um 9.15 Uhr oek. Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 9 Uhr Gottesdienst; **Marx-Luther-Saal** (Hofherrnweiler): So. kein Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

## Sperrmüllbörse

### Zu verschenken:

1 Holzgaragentür, 4 Zimmertüren mit Zargen, 1 Zimmertür ohne Zargen, 8 qm Verbundsteine, 1 Holzbett 2m x 0.9m, 2 Paar Langlaufski je 2,10m, Tel. 07361/43991;

2 Stores je 6m breit, ca. 2,40 m hoch, Tel. 07361/43327; 1 Auto VW Jetta, BJ. 1982, ca. 30 000 km, ohne TÜV, Tel. 07366/6164; 1 Elektroherd, Tel. 07361/78416; 1 Tischtennisplatte, Tel. 07361/42730; 1 Gefrierschrank "Linde", ca. 35 Einmachgläser, Tel. 07361/32752;

1 Wohnzimmerschrank 3,85m lang, Couch-Garnitur mit Sessel und Tisch, Tel. 07361/75732;

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Fr., 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

## Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Grünflächen- und Umweltamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen, Tel.: 07361/52-1339, Fax: 52-3339, schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

### Landschaftsbauarbeiten, Friedhof Unterkochen, Vorplatz Kriegerdenkmal

#### Art und Umfang der Leistung:

Baum fällen	1 Stück
Hecke roden	15 m
Wurzelstock roden	40 Stück
Blockstufen abbrennen	13 m
Metallzaun abbauen	13,5 m
Asphalt aufbrechen	7 m <sup>3</sup>
Mauern und Fundamente abbrennen	15 m <sup>3</sup>
Schottertragschichten aufnehmen	45 m <sup>3</sup>
Erdaushub	110 m <sup>3</sup>
Abwasserkanal PVC	10 m
Straßenablauf	1 Stück
Schottertragschicht	50 m <sup>3</sup>
Asphaltbelag	40 m <sup>2</sup>
Wassergebundener Belag	160 m <sup>2</sup>
Blockstufe Muschelkalk	35 m
Einfassungen aus Muschelkalk	35 m
Mauerwerk aus Naturstein	16 m <sup>2</sup>
Plattenbelag aus Naturstein	45 m <sup>2</sup>
Schalungen	35 m <sup>2</sup>
Stahlbetonmauern	10 m <sup>3</sup>
Pflanzflächen	100 m <sup>2</sup>
Rasenflächen	35 m <sup>2</sup>

Montag, 7. Oktober 2002

Freitag, 15. November 2002

15. KW 2003  
Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Grünflächen- und Umweltamt, Zimmer 339 unter der o.g. Adresse ab Mittwoch, 21. August 2002 angefordert/eingesehen werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 15 Euro zuzügl. 3 Euro/Exemplar bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurückgestattet!

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen, zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 3. September 2002, 14.45 Uhr beim Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

Sicherheiten: Vertragsförderungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Dienstag, 24. September 2002

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstr. 21, 70565 Stuttgart.

## Öko-Audit:

### Der Beitrag der Wirtschaft zur Lokalen Agenda 21 Aalen

3. Ein Umweltmanagementsystem ist ein effektives Instrument der Eigenüberwachung. Es steigt die Sicherheit vor umweltgefährdenden Unfällen und damit einhergehender strafrechtlicher Verfolgung. Haftungsrisiken kann man so wirksam begrenzen. Daraus wiederum können sich Kostenvorteile bei Versicherungsprämien sowie bei Kreditvergaben durch Banken ergeben.

4. Verbesserung des Firmenimages durch gestiegenes Vertrauen von Kunden, der Öffentlichkeit und der Behörden. Durch eine Beteiligung an EMAS wird deutlich, dass eine Organisation zukunftsorientiert denkt und handelt. Dokumentiert wird dies durch das EMAS-Logo, das als ein wichtiges Gütesiegel positiv nach innen und außen wirkt.

Nutzen Sie mit Ihrem Betrieb oder Ihrer Organisation die Möglichkeiten zur Teilnahme bei dem Aalener Konvoi-Projekt, der als Ziel die EMAS-Zertifizierung hat.

#### Weitere Informationen:

Agendagruppe Wirtschaft: Prof. Dr. Ulrich Holzbaur, Milanweg 41, 73434 Aalen, Telefon 07361 - 943020, email: ulrich.holzbaur@fh-aalen.de.

Stadtverwaltung Aalen, Grünflächen- und Umweltamt: Johannes Kiefer, Tel. 07361/52-1343, email: gruenlaechenamt@aalen.de.

## Altpapiersammlungen

### Straßensammlung/Bauhof:

Freitag, 23. August 2002

**Hirschbach, Taufbach, Grauleshof, Galgenberg, Himmlingen.**

Das Altpapier ist am Abfurthertag ab 7 Uhr windsicher gepackt und gut sichtbar am Straßenrand bereitzustellen. Kartonagen von Gewerbebetrieben werden nicht mitgenommen!

### Bringsammlungen:

Samstag, 24